# **SIEMENS**

# DAS SIEMENS HÄNDLER-PORTAL

Kurz-Handbuch mit den wichtigsten Informationen zum Portal.

www.tradeplace.de

Siemens Hausgeräte

© © BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

#### SIEMENS

### Inhaltsverzeichnis

Dieses Dokument ist eine Hilfe zur Nutzung der wichtigsten Funktionen des Siemens Händler-Portals. Sie erhalten übersichtliche Erläuterungen zu den am häufigsten genutzten Funktionen sowie hilfreiche Tipps zur Nutzung aller Bereiche.

Kapitel	Inhalt	Seite
KAPITEL 1	Zugang, Registrierung, Anmeldung, Überblick	3
KAPITEL 2	Möglichkeiten der Produktsuche	8
KAPITEL 3	Produkte: Die wichtigsten Informationen und Funktionen         - Die wichtigsten Funktionen auf Produktdetailseiten         - Kernprogramm erstellen         - Steckbrief erstellen         - Benutzeranleitungen herunterladen         - Prospekt Assistent         - Media Download Portal (Media Assets suchen)         - Ersatzteilsuche         - Zubehörsuche	10
KAPITEL 4	Auftragserstellung und Auftragsübersicht	20
KAPITEL 5	Download von Marketing-Materialien	24
KAPITEL 6	Information & Services	29
KAPITEL 7 Seite 2 © BSH Ha	Kontakte	31

DE/SM-SIMD | 30.01.2018



# KAPITEL 1 Zugang, Registrierung, Anmeldung, Überblick

© BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

DE/SM-SIMD | 30.01.2018

Inhaltsverzeichnis

# KAPITEL 1 Tradeplace Registrierung.



- 1 Um das Siemens Händler-Portal nutzen zu können, müssen Sie sich auf www.tradeplace.de registrieren.
- 2 Über "Registrieren" können Sie sich mit Ihrer Siemens-Kundennummer ein Benutzerkonto anlegen. Wählen Sie "Neues Konto".
- 3 Im Registrierungsprozess gelangen Sie zur Auswahl der Services. Wählen Sie "ONLINE-PORTAL". Hier finden Sie Informationen wie Explosionszeichnungen, Stücklisten, Schulungstermine, Preise, Reparaturtermine online buchen, etc.

Dieser Service ist kostenlos.

Achtung: Der Bereich KUNDENDIENST-Services ist kostenpflichtig! Sie benötigen diesen nur, wenn Sie Zugriff auf Schaltpläne benötigen.

Hinweis: Sie möchten Zugang zu anderen, noch nicht registrierten BSH Marken? Klicken Sie dazu auf der Tradeplace Startseite unten rechts auf den Button "Weitere Registrieren". Dort können Sie Ihre Kundennummer für weitere Marken freischalten lassen.



Kennwor

Benutze

Melden Sie sich über www.tradeplace.de mit Ihren Zugangsdaten an - rund um die Uhr und kostenlos.

#### Innovativ, informativ und interaktiv – das Siemens Händler-Portal.

- ✓ Finden Sie aktuelle **Neuigkeiten und Aktionen**
- Erhalten Sie umfassende Produktinformationen
- ✓ Nutzen Sie die bequemen **Bestellmöglichkeiten**
- ✓ Verfolgen Sie Ihre Aufträge
- ✓ Sehen Sie Ihre **Umsätze** ein
- Erlangen Sie Informationen zu unseren verkaufsstarken Marketingaktionen
- Erstellen Sie Ihre individuellen Verkaufsunterlagen

# KAPITEL 1 Zugang zum Siemens Händler-Portal.



In nur 3 Schritten gelangen Sie zum Siemens Händler-Portal.



Schritt 1

Loggen Sie sich über www.tradeplace.de ein.



Klicken Sie im Bereich Online-Portal auf "Weiter". Schritt 3

Wählen Sie die Marke Siemens aus, um zum **Siemens Händler-Portal** zu gelangen.

# **KAPITEL 1** Überblick Startseite Siemens Händler-Portal.

- **1** Suche: Suche nach Produkten über Eingabe der Produkt Nummer oder Produkt Bezeichnung
- 2 **Produkte:** Produktinformationen, z.B. Steckbrief, Kernprogramm erstellen, EU-Datenblätter, Energielabel, etc.
- **3 Aufträge:** Auftragserstellung, Auftragsübersicht, Verfügbarkeiten (Haushaltsgroßgeräte, Ersatzteile, Zubehör), Umsatzreporting, Kernprogramm
- **4 Marketing:** Vermarktungs-Materialien zu Kampagnen, Auszeichnungen, Kataloge, Kooperations-CI-Guideline, aktuelle Marketinginformationen
- 5 Informationen & Services: Media Download Portal (Produktbilder, Videos, etc.), netTrainment und Prospekt Assistent



SIEMENS



# KAPITEL 2 Möglichkeiten der Produktsuche

© BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

DE/SM-SIMD | 30.01.2018

Inhaltsverzeichnis

# **KAPITEL 2 Möglichkeiten der Produktsuche.**

**SIEMENS** 

#### Einfache Produktsuche.

Suche nach einzelnen Produkten über das Suchfeld auf der Startseite oben rechts. Klicken Sie in das Suchfeld und wählen Sie eine von zwei Suchoptionen: Suche nach Produkt Nummer (VIB) oder nach Produkt Bezeichnung (Volltextsuche).



#### Erweiterte Produktsuche.

2

Klicken Sie in das Suchfeld auf der Startseite oben rechts. Es erscheinen die Suchoptionen. Durch Klick auf die Lupe bieten sich die Möglichkeiten nach mehrfacher Artikelsuche sowie die Suche nach Ausstattungsmerkmalen (Detailsuche).

Artikelsuche	Ausstattungsmerkmale	
VIB(s)	Mustatungsmerkinat	WM14W740 WM14W570 WM14U940EU
Artikelsuche	Ausstattungsmerkmale	
uchbereich	W	/aschmaschinen
ternationale Bestellbezeichnu	ing	
ernationale Bestellbezeichnu N-Nummer	ing	
ternationale Bestellbezeichnu N-Nummer t der Installation	ing	reistehend
ternationale Bestellbezeichnu AN-Nummer rt der Installation rt der Installation	ing Fi	reistehend tandgerät



**KAPITEL 3** Produkte: Die wichtigsten Informationen und Funktionen

Inhaltsverzeichnis

© BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

# KAPITEL 3 Die wichtigsten Funktionen auf Produktdetailseiten.

**SIEMENS** 

Die wichtigsten Funktionen werden auf den nächsten Seiten im Detail beschrieben: Kernprogramm erstellen (individuelles Angebotsblatt), Steckbrief erstellen (Übersicht aller Produktinformationen), Benutzeranleitungen herunterladen, Prospekt Assistent starten (individueller Prospekt), Media Assets suchen (Produktbilder, Videos, etc.).



#### Seite 12 © BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

## KAPITEL 3 Kernprogramm erstellen.

Sie möchten individuelle Angebotsblätter erstellen? Nutzen Sie die Funktion "Kernprogramm erstellen" auf der Produktdetailseite: Produktdetailseite  $\rightarrow$  "Export"  $\rightarrow$  "Kernprogramm erstellen"

- 1 Optional Name und Aktionsbezeichnung angeben.
  - Im Feld "Gerätetypen" VIBs angeben.
- 2 Preisangaben sind möglich (Preise, Preistypen, Währung).
- Siemens Markendarstellung kann gewählt werden (Darstellung mit Markenlogo).
  - Händlerlogo kann zusätzlich hochgeladen werden.
  - Nach Wahl des Layouts wird das Angebotsblatt als PDF erstellt.

### SIEMENS 3





## **KAPITEL 3 Steckbrief erstellen - Möglichkeiten.**



**Sie benötigen alle Produktinformationen zusammengefasst?** Erstellen Sie auf der Produktdetailseite einen Steckbrief als PDF.



Möglichkeit 🚺

Produktdetailseite → "Steckbrief erstellen"

Mit dem Klick auf "Steckbrief erstellen" startet der Download des **Einzel-Steckbriefes** als PDF.

Möglichkeit 2

Produktdetailseite  $\rightarrow$  "Export"  $\rightarrow$  "Steckbrief erstellen"

Über diese Auswahl können mehrere Gerätetypen hinzugefügt und ein **Sammel-Steckbrief** als PDF erstellt werden.

## **KAPITEL 3** Benutzeranleitungen herunterladen.

Sie benötigen Bedienungsanleitungen zu den Geräten? Laden Sie sich die Bedienungsanleitungen als PDF in einer zip-Datei herunter. Produktdetailseite  $\rightarrow$  "Export"  $\rightarrow$  "Benutzeranleitung herunterladen"

- Geben Sie eine VIB oder Fabrikmaterial (E-Nummer) ein und wählen Sie die gewünschte Sprache aus
   → Klicken Sie auf "Suche"
- 2 Es öffnet sich eine Übersicht mit verschiedenen Arten von Benutzeranleitungen
   → Laden Sie Ihre ausgewählten Dokumente herunter

Benutzeranleitu	ngen 1					
VIB oder VIB/KI	WM14W740	Q	ODER	Fabrikmaterial		Q
Sprache	Alle Sprachen	▼				
						Suche
Übersicht nach	Arten von Benutzeranleitungen <b>2</b>					
- Installationsanleitu	ing (II)					
58309001109270	WM14W740/01, WM14W740/09, WM14W740/11, WM14W740/12	DE			XXX(C)	
— Programmtabelle (	РТ)					
58309001109270	WM14W740/01, WM14W740/09, WM14W740/11, WM14W740/12	DE			XXX(C)	
– Benutzeranleitung	(IU)					
58309001109270	WM14W740/01, WM14W740/09, WM14W740/11, WM14W740/12	DE			XXX(C)	
						Ausgewählte Dokumente runterladen

SIEMENS

# KAPITEL 3 Prospekt Assistent starten - Möglichkeiten.



Sie möchten individuelle Prospekte erstellen? Nutzen Sie die Funktion Prospekt Assistent.

SIEMENS			Prospekt Assistent
Produkte Aufträg Media Download Portal >	e Marketing	Information & Services Prospekt Assistent > VuL Vertrieb >	

Export Tools	Suchen
GI-Tabelle erstellen	
Sonderzubehörtabelle erstellen	
Prospekt Assistent starten	



"Information & Services" → "Prospekt Assistent"



Schnellzugriff → "Prospekt Assistent" Möglichkeit 3

Produktdetailseite → "Tools" → "**Prospekt Assistent starten**"

# KAPITEL 3 Prospekt Assistent - Erstellung.



Erstellen Sie ihren individuellen Prospekt in drei Schritten.

# Schritt 1

#### **Titelseite erstellen**

Titelseite wählen oder eine individuelle

Titelseite hochladen. Optional Händlerlogo hochladen.

Der Text der Titelseite kann individuell bestimmt werden.



### Schritt **2** Willkommensseite erstellen

Willkommensseite mit Adresse, Kontaktdaten und persönlichem Text kann hinzugefügt werden (optional).



# Schritt 3

#### Prospektinhalte erstellen

VIBs untereinander in das Gerätetypenfeld eintragen (Produktdaten und Produktbild werden automatisch ergänzt).

Mögliche Angaben: Preise, Preisbezeichnung, Währung, Produkt Überschrift, zusätzliche Produktinformation, Seiteninformation

Gewünschtes Layout wählen.

Prospekt wird als PDF erstellt.





DE/SM-SIMD | 30.01.2018

# KAPITEL 3 Media Download Portal (Media Assets suchen).



Sie suchen nach Produktbildern, Piktogrammen, Videos, Maßzeichnungen, etc.? Nutzen Sie das Media Download Portal (Media Assets suchen). Ihnen stehen 3 Möglichkeiten zur Verfügung.



-<u>`Ó</u>(-

**Hinweis:** Im Media Download Portal (Media Assets suchen) finden Sie 3D Daten, Dokumente, Maßzeichnungen, Videos, Piktogramme und Produktbilder in **Hochauflösung**. Auf der Produktdetailseite erhalten Sie über die Funktion "Bilder herunterladen" Piktogramme, Produktbilder und Maßzeichnungen im **Standard-Format**.

#### Seite 18 © BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

DE/SM-SIMD | 30.01.2018

In der Auftragserstellung ("Auftrag erstellen") die Materialnummer eingeben

und das Ersatzteil durch Klick auf "+ Produkt" dem Warenkorb hinzufügen.

Ein Sammel-Upload ist über "Excel-Upload" möglich. Eine Suche über die

das Suchfeld oben rechts ist ebenso möglich.

SIFMENS

# KAPITEL 3 Ersatzteilsuche.

#### Sie benötigen Ersatzteile? Suchen Sie über die Materialnummer oder bestellen Sie direkt in der Auftragsanlage. Die Lieferung erfolgt immer über unseren Kundendienst.

WM14B222/20 Waschvollautomat	Explosionszeichnungen Stückliste Tech	hnische Dokumente Zubehör		Produkte	Aufträge Marketing Information & Services	i			
Waschvollautomat Siemens FD von: 9507 bis: 9508 Frontlader 60 cm Breite T		0103 0104 0105 0107 0100 0100 0110		> Home > Auf Produkt 00626288	Menge Menge	Bestelltext Position	+	Produkt	Excel Upload
E-Nummer auswählen  WM1482201 WM14822020 WM14822021 WM14822022 WM14822022 WM14822022 WM14822022	0100 (1997)	Material Beschreibung Preisgruppe	11009015 Bedienblende PG040	Sie haben fo	olgende Produkte im Warenkorb HZ317000 Pizzaform, emailliert, grau	Menge	Verfügbarkeit • Verfügbar	Vsl. Liefertermin 04/04/2018	Auftragsart Endkundenbelieferung Expressauftrag
WM148222/31		Verpackungsein heit Infotext Bestelltext	15.04 ° O • 0001 WM148222 WEISS		Bestelltext Position SC76M541EU Modular-Geschirrspüler Höhe 60cm Bestelltext Position	<u> </u>	Verfügbar	04/04/2018	Expressauftrag
_		Anzahl	1.0 \$	101	00626288 Drehgriff-Programm	<u> </u>	Verfügbar	28/03/2018	

Möglichkeit 1

# Möglichkeit **2**

Auf der Produktdetailseite rechts "E-Nummer auswählen". In der dargestellten Explosionszeichnung erscheinen alle Ersatzteile. Mit Klick auf ein Ersatzteil werden Ihnen Preis, Verfügbarkeit, etc. angezeigt. Legen Sie Ihre benötigten Teile in den Warenkorb.

# KAPITEL 3 Zubehörsuche.

**SIEMENS** 

### Sie benötigen Zubehör? Suchen Sie über die Materialnummer direkt in der Auftragsanlage.

> Home > Auftrag erstellen						
Produkt HZ317000 HZ317000 Sie haben folgende Produkte i	Menge 1	~ ~ <u>~</u>	Bestelltext Position Bestelltext Position	+	Produkt	Excel Upload
Bild		,	Menge	Verfügbarkeit	Vsl. Liefertermin	Auftragsart
HZ317000 Pizzafo	rm, emailliert, grau	-	1 🔨 🗸	Verfügbar	04/04/2018	<ul> <li>Endkundenbelieferung</li> <li>Expressauftrag</li> </ul>
SC76M541EU Moo	dular-Geschirrspüler Höhe 60cm		1 ^ ~	<ul> <li>Verfügbar</li> </ul>	04/04/2018	Expressauftrag

In der Auftragserstellung ("Auftrag erstellen") die Materialnummer eingeben und das Zubehör durch Klick auf "+ Produkt" dem Warenkorb hinzufügen. Ein Sammel-Upload ist über "Excel-Upload" möglich.



# KAPITEL 4 Auftragserstellung und Auftragsübersicht

Seite 20 © BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

DE/SM-SIMD | 30.01.2018

Inhaltsverzeichnis

# KAPITEL 4 Auftragserstellung und Auftragsübersicht.



Sie möchten Aufträge erstellen und einsehen? Nutzen Sie eine der drei Möglichkeiten.

SIEME	NS					
Produkte	Auft	räge	Marketing	Information & Service	25	
Auftrag erste	ellen >	Auftr	agsübersicht >	Verfügbarkeit Geräte >	Umsatz Vertrieb >	Mein Kernprogramm >



Möglichkeit 🚺

Auftrag erstellen: "Aufträge" → "Auftrag erstellen"

Auftrag einsehen: "Aufträge" → "Auftragsübersicht"



Aufträge erstellen und einsehen: Startseite →**"Aufträge**"

Export Tools Suchen	8	100199118 🧹	<b>P</b>
	Bild	Produkt	Menge
Lieferbar	0	WM14W740 Waschvollautom	iat 1
	Zum War	enkorb	Zur Kasse

## Möglichkeit 3

Legen Sie das gewünschte Produkt auf der **Produktdetailseite** in den **Warenkorb**.

# KAPITEL 4 Auftragserstellung.

SIEMENS

#### Sie müssen nicht alle Produkte einzeln bestellen. Ein Sammel-Upload mehrere Produkte ist möglich.

Bei der Auftragserstellung sehen Sie Ihre Produkte im **Warenkorb** ("Auftrag erstellen" oder direkt im Warenkorb). Sie haben die Möglichkeit der **Direkteingabe von Produkten**.

- **Excel-Upload:** Laden Sie eine Excel-Datei hoch, um eine große Anzahl an Produkten in einem Auftrag zu bestellen.
- **2 Bestelltext Position:** Geben Sie hier einen Text ein, so gilt dieser nur für die jeweilige Position.
- 3 Sie möchten Zubehör bestellen? Geben Sie die Produkte anhand der VIB in der Auftragserstellung ein (in "Produkte").





# KAPITEL 4 Auftragsübersicht.

Sie haben einen detaillierte Übersicht über Ihre Aufträge. Startseite  $\rightarrow$  "Aufträge"  $\rightarrow$  "Auftragsübersicht"

Aufträge können nach Lieferstatus, Datum, Bestellnummer und weiteren Kriterien selektiert werden.

Hinweis: Aufträge können bis zu 12 Monate in die Vergangenheit nachverfolgt werden.

Alle Aufträge	Alles Ve	rtrieb			
Angelegt am	19/10/2017		Bis	19/12/2017	
Wunschlieferdatum	Datum eingeben		Bis	Datum eingeben	
Auftragsnummer					
Bestellnummer	* Platzhalter erlat	ıbt			
Produkt					
Lieferadresse		]	ññ		

2 Über den Navigationspunkt "Aufträge" → "Umsatz Vertrieb" gelangen Sie zu Ihren individuellen Umsatzstatistiken (bei entsprechender Freischaltung).



SIEMENS



# **KAPITEL 5** Download von Marketing-Materialien

Seite 24 © BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

DE/SM-SIMD | 30.01.2018

Inhaltsverzeichnis

# KAPITEL 5 Marketing.

**SIEMENS** 

Suchen Sie nach Marketing-Material für eine erfolgreiche Vermarktung? Unter "Marketing" steht Ihnen alles zur Verfügung, was Sie benötigen: z.B. Banner, Flyer, Broschüren, Anzeigen, Kampagnenbilder



- Download von Informationen und Marketing-Materialien zu allen Siemens Hausgeräten (Groß- und Kleingeräte)
- 2 Wichtige Informationen wie Logos und Testurteile zu den Testsiegern der Stiftung Warentest
- 3 Download von Druckschriften zu den Hausgeräten von Siemens
- 4 Download der Kooperations-CI-Guideline und der Markenshop-CI-Guideline sowie des Markenfilms
- 5 Aktuelle **Neuigkeiten der Marke Siemens**
- 6 Download von Kundendienstbroschüren und Kundendienst Telefonnummern

# KAPITEL 5 Marketing-Materialien.

### **SIEMENS**





Ihnen steht **Marketing-Material für Groß- und Kleingeräte** zur Verfügung (z.B. Banner, Flyer, Broschüren, Anzeigen, Kampagnenbilder). Das Marketing-Material bezieht sich auf aktuelle Kampagnen und Aktionen und ist nach Produktbereichen und Sortimenten sortiert.



Hinweis: Hochaufgelöste Produktbilder finden Sie im Media Download Portal (Media Assets suchen). Produktbilder im Standard-Format über "Bilder herunterladen" auf der Produktdetailseite. Im Bereich Marketing-Materialien finden Sie ausschließlich Kampagnenbilder.



# **KAPITEL 6** Information & Services

Inhaltsverzeichnis

Seite 27 © BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

DE/SM-SIMD | 30.01.2018

# **KAPITEL 5** Information & Services.

**SIEMENS** 

Suchen Sie nach Produktbildern, Maßzeichnungen, Videos & Co? Unter "Information & Services" stehen Ihnen neben Bildmaterial und Dokumenten auch individualisierbare Angebotsblätter und Trainings zur Verfügung.

Produkte	Aufträge	Marketing	Information & Services
Media Downl	oad Portal >	NetTrainment >	Prospekt Assistent >

- Download von **3D Daten, Dokumenten, Maßzeichnungen, Videos, Piktogrammen, Produktbildern** (siehe auch Seite 17)
- 2 Informationen rund um **Trainingsprogramme** zum Verkauf für alle Marken
- 3 Erstellung und Download von **individualisierbaren Angebotsblättern** als PDF (siehe auch Seite 15)



# KAPITEL 7 Kontakte

A PARTICULAR PROPERTY.

Seite 29 © BSH Hausgeräte GmbH 2017. BSH Hausgeräte GmbH ist Markenlizenznehmerin der Siemens AG

DE/SM-SIMD | 30.01.2018

Inhaltsverzeichnis

# KAPITEL 7 Kontaktformular.

#### Sie haben Fragen? Treten Sie mit uns in Kontakt.

Das Kontaktformular befindet sich auf der Website ganz unten in der **Fußzeile** des Händler-Portals:



Bitte wählen Sie vorab einen **Themenbereich** zu Ihrer Anfrage und füllen Sie die Pflichtfelder aus.



*Bitte wählen Sie ein Thema
Technische Fragen
Technische Fragen
Kundendienst
Produkte und Marketing
Auftragsmanagement
Sonstiges
*Email
*Text



# **SIEMENS**

Seite 31

# Hilfe für das Siemens Händler-Portal

Technische Fragen E-Mail: admin.opec@bshg.com

Kundendienst E-Mail: mdo-marketing@bshg.com

Auftragsmanagement E-Mail: Tradeplace-Siemens@bshg.com

Produkte und Marketing E-Mail: Stephanie.Rehm@bshg.com

Sonstiges E-Mail: admin.opec@bshg.com

Siemens Hausgeräte